

# **A Diehl Konzern Általános üzleti alapelvei**

A jobb olvashatóság érdekében a nemekre vonatkozó kettős megnevezéseket elhagytuk.

## **Bevezető**

Tisztelt Kollégák!

A Diehl azon országok törvényeivel és hatósági szabályozásaival összhangban folytatja üzleti tevékenységét, melyekben munkatársai tevékenykednek, valamint az itt vázolt alapelvek szerint, melyeket minden munkatárs minden hierarchiaszinten illetve minden szervezeti egységben kivétel nélkül betartani köteles. Tisztességtelen vagy akár illegális praktikák üzleti alapelveinkkel nem egyeztethetők össze.

Ezért olyan munkakörnyezetre fektetünk hangsúlyt, melyben a munkatársak a Compliance témákat nyíltan felvethetik, és azokat úgy feletteseikkel, mint a Compliance szervezettel megbeszélhetik. Célunk, hogy minden munkatársnak felhívjuk a figyelmét a hétköznapi életben egy hosszútávú kommunikációs folyamat révén a Compliance fontosságára.

## **Az Igazgatóság részére**

Okl. gazd. mérn. Wolfgang Weggen  
Az Igazgatóság helyettes elnöke / CFO  
(Pénzügyek és Controlling központi osztály)

Okl. Üztl. Dr. Mérn. Martin Sommer  
(Személyzeti és szociális ügyek központi osztálya)

## 1. Szabályoknak megfelelő üzleti praktikák

Diehl valamennyi üzleti tevékenysége során az integritást és a tisztességet helyezi előtérbe. Minden üzleti dokumentumnak összhangban kell állnia a törvényekkel és Diehl saját irányelveivel. Nem lehetnek olyan vagyoni értékek, melyek a könyvelésben nincsenek rögzítve.

### 1.1. Vesztegetés / korrupciótilalom

Diehl a vesztegetés minden formáját tiltja. Vesztegetési pénzeket egyetlen munkatárs sem kínálhat fel, adhat vagy fogadhat el. A vesztegetés bűncselekmény, mégpedig mind az üzleti kapcsolatban elkövetett vesztegetés, mind bármely tisztségviselő megvesztegetése, ill. bizonyos előnyök nyújtása. Ezért minden munkatársnak különösen tilos a méltánytalan anyagi vagy egyéb előnyök megrendelés elnyerése, valamint jogtalan kedvezményekhez jutás céljából történő közvetlen vagy közvetett felkínálása, odaigérése, nyújtása vagy elfogadása.

### 1.2 Verseny / kartelltilalom

A mindenkor érvényes kartell- és versenyjogi rendelkezéseket minden munkatárs köteles betartani.

A munkatársak különösen nem javasolhatnak semminemű megállapodást vagy bocsátkozhatnak ilyenbe:

- valamely versenytárrsal a harmadik féllel folytatott árukereskedelem vagy szolgáltatások vonatkozásában;
- a vevőkkel az ár vagy szállítási feltételek vonatkozásában, melyek keretében a vevő Diehl termékeket vagy szolgáltatásokat harmadik félnek viszonteladóként értékesít.

### 1.3 Üzleti kapcsolatok

A vállalat valamint a munkatársak és azok üzletfelei közötti – pl. mind szállítókkal és vevőkkel, valamint állami szervekkel és azok munkatársaival stb. folytatott – kapcsolatait átláthatóságnak kell jellemeznie, különösen a beszerzés és forgalmazás területén. Ez vonatkozik a volt munkatársakkal, különösen pedig a munkatársak azon hozzátartozóival fenntartott kapcsolatokra is, akik a konszernnek közvetlenül vagy közvetve árut szállítanak vagy szolgáltatást nyújtanak.

A Compliance irányelveinknek megfelelően a meghatározott üzleti partnerek esetében megbízhatósági átvilágítás kerül végrehajtásra.

A hatósággal folytatott szerződéses tárgyalásokba bevont munkatársak kötelesek a mindenkori országgra az ajánlati folyamat tekintetében hatályos irányelveket ismerni, azokat megszegniük tilos.

Diehl tisztességes és legális eszközökkel pályázik megrendelésekre és szerződéses tárgyalásait valamennyi jogszabály betartásával folytatja.

## **1.4 Export- és importellenőrzési törvények figyelembevétele**

Az áruk, szolgáltatások vagy műszaki információk importjában vagy exportjában közreműködő munkatársaknak a vonatkozó rendelkezéseket ismerniük kell, és azokat be kell tartaniuk. Továbbá gondoskodniuk kell a teljes import- és expordokumentumokról.

Amennyiben a termékek és műszaki adatok kivitele az érintett országban szabályozás hatálya alá esik, úgy a munkatársaknak a kivitel előtt be kell szerezniük a megfelelő licenceket és egyéb állami engedélyeket.

## **1.5 Pénzmosás megelőzése**

A Diehl betartja a pénzmosás megelőzésére vonatkozó törvényes előírásokat.

## **1.6 Érdekelletétek elkerülése**

Minden munkatársnak kerülnie kell bárminemű olyan helyzetet, melyből személyes érdekeik és a Diehl érdekei között ellentét keletkezhet. Érdekelletét keletkezhet, ha valamely munkatárs úgy jár el vagy olyan érdekeket követ, melyek kötelességei objektív és hatékony teljesítését, valamint Diehllel szembeni felelősségének szem előtt tartását megnehezíthetik.

## **1.7 Meghívók, ajándékok és egyéb előnyök megfelelő kezelése**

Ajándékok és egyéb előnyök elfogadása vagy juttatása csak a megfelelő felettes vagy Corporate Compliance Officer (CCO) engedélye után és csak azzal a feltétellel lehetséges, hogy az ajándékok vagy előnyök nem ütköznek törvénybe vagy irányelvekbe, méltányos keretek között maradnak, és nem azt célozzák, hogy döntéseket tisztességtelen módon befolyásoljanak. A szokásos üzleti gyakorlat szerint kell meghatározni azon kérdés megítélését, hogy az ajándékok vagy meghívások méltányosak-e; ennek során az esetleges országspecifikus sajátosságokat is figyelembe kell venni. A tisztességtelenség és inkorrekttség mindennemű látszata kerülendő.

## **1.8 Üzleti titkok és szellemi tulajdon védelme**

Minden munkatárs köteles a Diehllel vagy üzletfeleivel kapcsolatos és a nyilvánosság előtt nem ismert üzleti információkat bizalmasan kezelni és véletlen tudomásra jutás ellen védeni.

Diehl jelentős vagyoni értékét képezi a szellemi tulajdona. E körbe tartoznak a szabadalmak, az üzleti titkok, a védjegyjogok és a szerzői jogok. Diehl konzernpolitikája, hogy a gazdasági szempontból jelentős szellemi tulajdonon valamennyi jogot megalapozzon, felelősségteljes módon hasznosítson, megtartsa, megóvjon és megvédjen. Diehl tiszteletben tartja más természetes és jogi személyek szellemi tulajdonát és a megfelelő információkat, számítógépes programokat vagy eljárásokat kizárólag a mindenkorli licencmegállapodásoknak megfelelően, illetve a törvényi előírások keretén belül használja.

---

## **1.9 Adatvédelem**

Személyes adatok gyűjtésére, feldolgozására és felhasználására csak abban az esetben kerül sor, amennyiben az törvényileg megengedett, jogszerű célokat szolgál és a feladat teljesítéséhez szükséges. Minden munkatártnak az alkalmazandó törvényeknek megfelelően kell eljárni a személyes adatokkal, és azokat meg kell védenie.

Diehl műszaki és szervezeti biztonsági óvintézkedéseket alkalmaz, hogy megóvja a személyes adatokat manipuláció, elvesztés, megsemmisítés vagy jogosulatlan harmadik fél általi hozzáférés ellen. Ennek során ezen biztonsági óvintézkedések folyamatosan továbbfejlesztésre kerülnek az aktuális fejlesztéseknek megfelelően.

## **2. Munkavállalók / kollégák**

### **2.1 Zaklatás mellőzése (tiszteletteljes bánásmód)**

Minden egyes egyén személyes méltóságát, magánszféráját és személyiségjogait tiszteletben kell tartani. A munkavállalók testi fenyítése vagy lelki, szexuális, fizikai vagy verbális zaklatása vagy meggyalázása tilos.

### **2.2 Diszkrimináció mellőzése**

A kulturális eltéréseket elismerjük és tiszteletben tartjuk. Minden munkavállaló többek között a munkavállalás, az előléptetés, a fizetés, a járulékos szolgáltatások, a továbbképzés, az elbocsátás és a munkaviszony befejezése terén alapvetően a tőlük megkövetelt képességek és szakképzettségek alapján ítélandó meg.

### **2.3 Egészség & biztonság**

Minden munkatártnak olyan munkafeltételeket garantálunk, melyek megfelelnek a munka- és egészségvédelem követelményeinek, miközben a mindenkor érvényes törvényi rendelkezések az alkalmazandó minimális előírásokat képezik. A munkabalesetek és foglalkozási betegségek elkerülése érdekében megfelelő intézkedéseket teszünk.

## **3. Társadalmi környezet / nyilvánosság**

### **3.1 Munkaidő**

A munkaidőknek meg kell felelniük a törvényi vagy az ágazatban szokásos szabályozásoknak, annak függvényében, hogy mely előírások szigorúbbak.

---

## **3.2 Fizetés**

A bérek és fizetések, a túlórák és különleges szolgáltatások térítése meg kell feleljen az érvényes törvényekben és rendelkezésekben előírt szintnek.

## **3.3 Egyesülési szabadság**

Diehl tiszteletben tartja a munkavállalók egyesülési szabadsághoz és kollektív tárgyalásokhoz való jogát.

## **3.4 Gyermekmunka tilalma**

A gyermekmunka bármilyen formáját elutasítjuk. Amennyiben a törvény nem határoz meg magasabb életkorhatárt, tilos az iskolaköteles korú vagy 15 év alatti személyek foglalkoztatása (kivételek a 138. sz. ILO-konvenció egyezménye szerint).

## **3.5 Kényszermunka és emberkereskedelem tilalma**

A kényszermunka, rabszolgaság és emberkereskedelem bármilyen fajtája tilos. Ez magába foglalja a kényszerített börtönmunkát, a jobbágyságot és hasonlókat (a 29. és 105. sz. ILO-konvenciók szerint).

## **4. Környezetvédelem**

Kötelezettség áll fenn a környezetvédelmi rendelkezések és standardok betartását illetően. A környezet terhelését minimalizálni, a környezet védelmét pedig folyamatosan javítani kell.

## **5. Az üzleti alapelvek betartása**

A felettesek és vezető munkatársak példaképként szolgálnak és gondoskodnak arról, hogy a munkatársaik a fenti üzleti alapelvek tartalmát ismerjék. A vezető munkatársak saját hatáskörükben megelőző intézkedéseket vezetnek be a visszaélések elkerülése érdekében. A fenti üzleti alapelvek betartásáért az összes hierarchiaszint valamint szervezeti egység minden munkatársa maga felelős. A fentiek megsértése a továbbmenő polgári vagy büntetőjogi következmények csorbítása nélkül fegyelmi intézkedésekkel sújtható.

### **5.1 Compliance oktatások**

Az összes olyan országban, melyben a Diehl Konzern tevékenységet folytat, rendszeresen sor kerül Compliance oktatásokra minden hierarchiai szint munkatársa számára (rendezvények és E-Learning). Ezen Compliance oktatások tartalmát „A Diehl Konzern Általános üzleti alapelvei” képezik, középpontba helyezve a korrupciómegelőzési/versenyjogi tudnivalókat. Bizonyos pozíciók

---

számára, pl. értékesítés és beszerzés, ezeken túlmenően az adott területre vonatkozó speciális oktatások kerülnek megszervezésre.

## 5.2 Compliance szervezet

A Diehl Konzernen belüli Compliance meghonosítása és „A Diehl Konzern Általános üzleti alapelveinek“ megvalósítása céljából az üzletvezetés és a felügyeleti tanács egy Compliance szervezetet hozott létre. A konzern Compliance szervezetének irányítása a Corporate Compliance Officer (CCO) feladata.

Üzleti folyamataink jelen alapelvek betartása tekintetében történő rendszeres vizsgálatára, a Compliance problémák azonosítása, valamint a felismert vétségek vizsgálata céljából Compliance Committee létrehozására került sor, melyhez az üzletvezetés tagjai is tartoznak. A COO ezen túlmenően rendszeresen beszámolót nyújt az üzletvezetésnek.

A Diehl konzern Compliance szervezetét egy semleges, szigorú titoktartásra kötelezett, külső ombudsman (ügyvéd) egészíti ki. A Diehl munkatársai és harmadik felek bizalommal fordulhatnak az ombudsmanhoz, mind semleges félhez, amennyiben helytelen üzleti praktikákat tapasztaltak a Diehl konzern vállalatánál.

Diehl arra biztatja munkatársait, hogy jelentsék a gyanús eseteket, így megelőzve a vállalatot ért károkat. A lehetséges visszaéléseket jelentő munkatársak személyazonossága bizalmasan kezelendő. Továbbá egy munkatárs nem büntethető, és nem érheti hátrány azért, ha egy ilyen jellegű jelentést tett.

Úgy a CCO, mint az ombudsman elérhetősége megtalálható az interneten ([www.diehl.com](http://www.diehl.com) / Gruppe (Csoport) / Unternehmen (Vállalat) / Compliance) A COO valamennyi vonatkozó ügyben megkérdezhető.

**CCO Diehl konzern**

Axel Esser Úr

Telefon: +49 7551 89-2439

Telefax: +49 7551 89-4114

Mobil: +49 172 4589175

E-Mail: [axel.esser@diehl-defence.com](mailto:axel.esser@diehl-defence.com)

**Ombudsman**

Dr. Rainer Buchert Úr

Bleidenstraße 1

D-60311 Frankfurt am Main

Telefon: +49 69 710-33330 vagy +49 6105 921355

Telefax: +49 69 710-34444

E-Mail: [dr-buchert@dr-buchert.de](mailto:dr-buchert@dr-buchert.de)